

2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 19, 25.1.2003.

SODBA SODIŠČA

(veliki senat)

z dne 31. maja 2005

v zadevi C-438/02 (predlog za sprejem predhodne odločbe Stockholms tingsrätt): v kazenskem postopku proti Kristerju Hannerju (¹)

(Členi 28 ES, 31 ES, 43 ES in 86(2) ES — Dajanje zdravil na trg — Ustanavljanje trgovcev na drobno — Državni monopol prodaje zdravil na drobno — Podjetje, zadolženo za upravljanje s storitvijo splošnega gospodarskega interesa)

(2005/C 182/03)

(Jezik postopka: švedščina)

V zadevi C-438/02, katere predmet je predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, naslovljen na Sodišče z odločbo Stockholms tingsrätt (Švedska) z dne 29. novembra 2002, ki je prispela na Sodišče dne 4. decembra 2002, v kazenskem postopku proti **Kristerju Hannerju**, je Sodišče (veliki senat), v sestavi V. Skouris, predsednik, P. Jann (poročevalec), C. W. A. Timmermans in A. Rosas, predsedniki senatov, J.-P. Puissochet, R. Schintgen, sodnika, N. Colneric, sodnica, S. von Bahr in J. N. Cunha Rodrigues, sodnika, generalni pravobranilec: P. Léger, sodni tajnik: M. Múgica Arzamendi, glavna administratorka, dne 31. maja 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

Člen 31(1) ES nasprotuje ureditvi, ki določa izključno pravico do prodaje na drobno, ki je urejena na način, kot je ta v glavni stvari.

(¹) UL C 31, 8.2.2003.

SODBA SODIŠČA

(veliki senat)

z dne 7. junija 2005

v zadevi C-17/03 (predlog za sprejem predhodne odločbe College van Beroep voor het bedrijfsleven): Vereniging voor Energie, Milieu en Water in drugi proti Directeur van de Dienst uitvoering en toezicht energie (¹)

(Notranji trg z električno energijo — Privilegirani dostop do čezmejnega prenosnega sistema električne energije — Prej odgovorno podjetje za opravljanje storitev splošnega gospodarskega pomena — Dolgoročne pogodbe, ki so obstajale pred liberalizacijo trga — Direktiva 96/92/ES — Načelo prepovedi diskriminacije — Načeli varstva legitimnih pričakovanj in pravne varnosti)

(2005/C 182/04)

(Jezik postopka: nizozemščina)

V zadevi C-17/03, katere predmet je predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, naslovljen na Sodišče z odločbo College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nizozemska) z dne 13. novembra 2002, ki je prispel na Sodišče dne 16. januarja 2003, v postopku **Vereniging voor Energie, Milieu en Water, Amsterdam Power Exchange Spotmarket BV, Eneco NV** proti **Directeur van de Dienst uitvoering en toezicht energie**, ob udeležbi **Nederlands Elektriciteits Administratiekantoor BV**, prej Samenwerkende ElektriciteitsProductiebedrijven NV, je Sodišče (veliki senat), v sestavi V. Skouris, predsednik senata, P. Jann, C. W. A. Timmermans in A. Rosas (poročevalec), predsedniki senatov, J.-P. Puissochet in R. Schintgen, sodnika, N. Colneric, sodnica, S. von Bahr, M. Ilešič, J. Malenovský in U. Löhmus, sodniki, generalna pravobranilka: C. Stix-Hackl, sodni tajnik: M.-F. Contet, glavna administratorka, dne 7. junija 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

- Člena 7(5) in 16 Direktive 96/92/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. decembra 1996 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo se ne omejujeta na določitev tehničnih pravil, temveč ju je treba razlagati tako, da veljata za vsakršno diskriminacijo.
- Navedena člena nasprotujeta nacionalnim ukrepom, ki podjetju dodeljujejo prednostno zmogljivost čezmejnega prenosa električne energije, ne glede na to, ali gre za ukrepe upravljavca omrežja, nadzornika upravljanja sistema ali zakonodajalca, če ti ukrepi niso bili odobreni v okviru postopka iz člena 24 te direktive.

(¹) UL C 70, 2.3.2003.